



## Центр для дівчат Amazone Місце для індивідуального простору

10 – 18 років

У кафе та інших кімнатах ви можете зустрітися з іншими, знайти нових Подружок\*, взяти участь у майстер-класах, внести свої ідеї або просто відпочити.



## Mädchenzentrum Amazone Ein Raum nur für dich!

10 – 18 Jahre

Im Café und den anderen Räumen kannst du dich mit anderen treffen, neue Freundinnen\* kennenlernen, an Workshops teilnehmen, deine Ideen einbringen oder einfach nur chillen.



## Консультація для дівчат Amazone Тут тебе завжди вислухають

10 – 25 років

Якщо тебе щось турбує - ми завжди відкриті для тебе и стоїмо на твоєму боці. Ми ставимся до твоїх проблем з повною конфіденційністю! Мы пропонуємо консультації з перекладачем, щоб ти могла говорити з нами своєю рідною мовою.

## Mädchenberatung Amazone Reden? Wir sind da!

10 – 25 Jahre

Was auch immer dich belastet, wir haben ein offenes Ohr für dich und stehen auf deiner Seite. Wir behandeln deine Anliegen absolut vertraulich! Damit du in deiner Sprache mit uns sprechen kannst, bieten wir Beratungen mit Dolmetscherinnen\* an.



Усі послуги безкоштовні і всі питання вирішуються без проблем.

Alle Angebote sind kostenlos und so-wieso ist hier alles ganz unkompliziert.

Усі пропозиції для дівчат\*, транс\*, інтер\* та небінарної молоді.

Alle Angebote sind für Mädchen\*, trans\*, inter\* und nichtbinäre Jugendliche.



## Ми з нетерпінням чекаємо на тебе!

## Wir freuen uns auf dich!

f i s t  
verein\_amazone

# Amazone ♀

безкоштовний Wi-Fi

GRATIS WLAN

ігри

SPIELE

комп'ютерна  
кімната

COMPUTERRAUM

настільний футбол

TISCHFUSSBALL

ігрові консолі

SPIELKONSOLEN

майстерня

WERKSTATT

боксерська груша

BOXSACK

Кімната для

репетиції

PROBERAUM

скейтборди

SKATEBOARDS

одноколісні

велосипеди

EINRÄDER

фотолабораторія

FOTOLABOR

Гончарний станок

TÖPFERMASCHINE

музична система

MUSIKANLAGE

Verein Amazone

Kirchstraße 39

6900 Bregenz

+43 5574 45801

office@amazone.or.at

www.amazone.or.at